

## Plejadisch-plejarische kontaktní zpráva



### Rozhovor mezi Ptaah z Federace Plejaren a »Billym«, Eduardem Albertem Meierem, BEAM

#### Osmistý čtrnáctý kontakt

Úterý, 26. července 2022, 0.11 hod.

...

**Billy** Jsme opět tady, mohu ti tedy předat tu analýzu toho kovu, který jsem tehdy dostal od Semjase a který velmi detailně analyzoval dr. Vogel v USA. Jeho skutečná analýza se nakonec zcela lišila od té, kterou učinila laboratoř EMPA (*Švýcarské federální laboratoře pro vědu a technologii materiálů*) v Curychu nebo v St. Gallenu, jež ten kov »hodnotila« – což bylo podivné – jako pozemský nebo bezvýznamný.

**Ptaah** To je mi známo, avšak všechno to, co bylo sdělováno ve věci této »analýzy«, byla jen hanebná lež, neboť podle toho, co jsme byli schopni v tehdejší době vyjasnit, se to celé zakládalo na švindlu, neboť ty vzorky kovů nebyly analyzovány, aby se vypátralo, z jakých materiálů jsou složeny, protože bylo předem řečeno, že se **jen údajně** jedná o kovové úlomky mimozemského původu, takže bylo to celé vzápětí zesměšněno. Tím byly kostky již vrženy, pokud šlo o tu údajnou analýzu, která byla pak skutečně provedena pouze podvodně, a sice v tom smyslu, že ve skutečnosti nebyla provedena vůbec. Toto tehdy jednoznačně vyplynulo z našeho velmi detailního objasňování, a proto ani nemohlo být analýzou vyzkoumáno, že se v případě toho kovového vzorku nejednalo o pozemský výrobek. Z tohoto důvodu jsme nařídili, aby byla pravá analýza provedena na jiném místě, přičemž naše grémium tě prostřednictvím mé dcery, Semjase, pověřilo úkolem, abys nějaké tyto kovové vzorky předal dále a nechal je analyzovat v Americe skutečnými odborníky. A tak se ty vzorky prostřednictvím Leeho Elderse, Wendelle Stevense a Toma Welche dostaly do USA a k dr. Marcelu Vogelovi, který pak pracoval velmi exaktně a provedl analýzu, která sice ještě nebyla kompletně ukončena, když jsme museli z bezpečnostních důvodů zasáhnout, ale to podstatné již odhalila. Když ale chtěl provést další analýzy, z nichž by vyplynuly metalurgické poznatky, které by byly na Zemi uvedeny ve známost bezmála o 200 let

předčasně, tak jsme museli zasáhnout a ten kousek kovového vzorku, který mu byl dán k dispozici tvým prostřednictvím, jsme mu museli odebrat.

**Billy** Jednoduše jste způsobili, že mu zmizel, jak mi bylo řečeno.

**Ptaah** Tak to můžeš vyjádřit, ano.

**Billy** Dobrá, pak tady mám tu do němčiny přeloženou analýzu, kterou Wendelle Stevens, Lee Elders a Tom Welch nechali přeložit a kterou máme i v našich malých spisech, které jsou k dispozici v angličtině a němčině, jak možná nevíš?

**Ptaah** Nikoli, to skutečně nevím.

**Billy** Tím lépe, pak si můžeš to celé tady přečíst:

## **ANALÝZY KOVU**

*Wendelle C. Stevens, Lee Elders a Tom Welsh, USA*

*Marcel Vogel obdržel k mikroskopickému zkoumání malý vzorek jednoho ze 4 typů kovu, který zkoumal EMPA »Eidgenössische Materialprüfungsanstalt« v Curychu a také dr. Walter W. Wolker. Dr. Vogel je seniorský vědec, chemik ve výzkumných laboratořích IBM v San Jose v Kalifornii a je průkopníkem technologie luminiscence. Je vynálezcem tekutých krystalů, tenkých magnetických filmů, floppy disků atd. Je průkopníkem ve výzkumu komunikace mezi člověkem a rostlinami, ve výzkumu převodu energie a je rovněž autorem knih a článků na toto téma.*

*Začal pracovat s jedním drobným vzorkem kovu druhého typu, získaného od Plejaden (pozn. Billyho: Plejaren). Byl to stříbrný vzorek bez lesku a dozvěděl se o něm více, než dosud prokázaly všeobecné metalurgické analýzy.*

*Nejprve zjistil, že jedna strana mikrovzorku, prohlížená při 500násobném zvětšení, dokazuje na mikroskopické úrovni mechanické, strojní zpracování, pravděpodobně laserem. Při pohledu na vzorek pomocí rentgenové difrakce (ohybu paprsků), prováděné kvůli prvkové analýze, našel samostatné ložisko prvku thulia (Tm, atomové číslo 69, atomová hmotnost 168,934), vzácný přechodný prvek z řady lanthanoidů, a také rhenium (Re, atomové číslo 75, atomová hmotnost 186,2), další vzácný kov.*

*V moderní pozemské technologii existuje thulium obvykle jen v přechodném stavu. Našel také stopy plynů bromu a argonu, jež byly slité s kovem. Jedna strana ložiska thulia obsahovala důkaz mikroskopického strojního opracování. Při spektrografickém pohledu na tuto část vyšla najevo pozoruhodná věc, že spektrum thulia ukazovalo pouze primární spektrální čáru tohoto prvku – žádné druhotné skupiny čar neexistovaly. Všem prvkům zkoumaných spektrograficky chyběly tyto skupiny v jejich spektrech, které by tam bývaly měly být, pokud by šlo o normální atomová spektra. To naznačuje, že prvky jsou k sobě pospojovány velmi neobvyklým způsobem, lišícím se od normální pozemské technologie. Spektra jsou zcela rozdílná, za hranicí toho, co by člověk pokládal za izotop. Spektra ukazovala velmi vysokou základní čistotu prvků, žádné druhotné skupiny a žádný katalyzátor. Většina zkoumaných prvků vykazovala stejné nepozemské charakteristiky.*

*V podstatě to značí neelektrický proces syntézy formou studené fúze, protože tu nebyl žádný popel ani žádné tepelné usazeniny. Takový proces není v současné době v pozemské technologii znám. Také byl zaznamenán základní hliník v podobně čistém stavu, a totéž platí i o stříbře.*

*Dalším jedinečným znakem těchto prvků byl téměř dokonale rovnoměrný pokles lehčích prvků, který vycházel ze spektrografu. Hlavní skupiny čar byly ve vysokém stadiu čistoty, a to bez druhotných skupin čar a katalyzátorů a vykazovaly absolutně rovnoměrný ohyb všech lehčích prvků, dokonce i plynů. Zdá*

se, jakoby požadovaný kov byl výsledkem jednotně vytvořené hustoty atomů, částičku po částičce! Analýza nekovové části vzorku, za použití polarizačního světla v takzvaném dvouvláknovém procesu, odhalila krystalické struktury, které jsou utvořené ve spirálovitých formacích. Při 2000násobném zvětšení ve skenovacím elektronovém mikroskopu se jasně ukázaly šestihranné úhly krystalů. Mikrofotografický obrázek totiž odhalil neobvyklou čistotu, což naznačovalo neobvyklou vodivost elektronů ozařujících záběr. Obecně řečeno, kdyby to byly normální nevodivé krystaly jako např. křemen, elektrony by se rychle akumulovaly na hrotu krystalů a zformoval by se prostorový náboj zatemňující obraz. Vodivost byla tak účinná, že vlastně šlo vidět subkrystalické struktury uvnitř krystalu – něco dříve neslýchaného. Elektrické propojení mezi základními krystalickými prvky bylo tak účinné, že jasný pohled skrz krystalickou mřížku odhalil spirálovitý nárůst pravidelně rozmístěné soustavy se spojením umístěným na konci subčástic. Nebyly tam žádné plynové bublinky. Kdyby to bylo vytvořené procesem teplé fúze, obraz by byl úplně jiný a dalo by se očekávat větší smíchání prvků.

V jedné části vzorku máme mimořádně čisté kovy a v druhé, nekovové, vysoce vodivé krystaly. Z uspořádání krystalů vyplývá neidentifikovatelná substance – dosud neznámá. Ještě je tu další mikročást vzorku složená z čistého stříbra – opět se žádnými druhotnými čarami a se žádným náznakem katalyzátoru. I stříbro bylo neobvykle vodivé a bylo hladce navázáno do oblasti čistého hliníku, který byl také neobvykle vodivý. Byl nalezen také draslík ve vysoce čistém stadiu, což platí i pro chlor a brom. Isodensitometrické analýzy a gradient hustoty odhalily další skutečné anomálie v hustotě a dále proměny křivek hustoty.

V této době dr. Vogel osobně přenášel vzorek v malé plastické obálce v doprovodu dr. Richarda F. Hainese do Výzkumných laboratoří v Ames kvůli dalším neobvyklým testům, když kovový vzorek jednoduše zmizel a zanechal po sobě zcela neporušenou obálku. Je vyloučeno, že by vzorek upadl nebo byl založen jinam při vkládání do obálky. Tvar vzorku v plastické obálce byl stále patrný.

To by bylo ještě více zneklidňující, kdybychom se ještě předtím ve Švýcarsku nesetkali s podobným zmizením jiného kovu v takovémto stavu.

Níže uvedené unikátní vlastnosti, se kterými jsme se setkali při zkoumání vzorku, jej učinily neobvyklým a rozhodně poukazovaly na nepozemský původ:

1. Neobvyklá čistota kovu, který se zkoumal spektrograficky.
2. Žádný náznak katalyzátoru nebo druhotných spektrografických čar.
3. Neobvyklý počet stopových prvků pohybující se po celé stupnici hustoty velmi rovnoměrnou křivkou od primárně těžkých prvků bez přerušení a mezer až k nejlehčím plyným prvkům. Tyto linie opět naznačují stejně vysokou čistotu pro každý prvek. Zapojení vědci ještě nikdy předtím neviděli něco takového.
4. Podivný, velmi rovnoměrný vzorec zrnění s vrstvou horizontálních zrn položených mezi vrstvy vertikálních zrn, které samy znovu spočívaly mezi vertikálním a tím druhým horizontálním zrnem atd. v úzkém 90° mřížkování.
5. Kovový povrch jednoho vzorku podával důkaz extrémně jemného mechanického řezu, možná dokonce i laserem.
6. Spojení nekovových krystalů zvláštní struktury a extrémně vysoké vodivosti v prvcích.
7. Zformování svazků spojených vzorů v krystalické struktuře a spirálovité sestavení nebo navrstvení krystalů v nekovové substancí bylo jedinečné.
8. Je tu s definitivní platností naznačena nějaká forma neelektrolytického procesu syntézy formou studené fúze.
9. Je tu jistý důkaz, že se syntézy odehrávaly ve vakuu.

*Tento kovový vzorek zřetelně nebyl z něčeho obyčejného a zaručeně se tu nic netavilo v dílně nebo neusadilo v některém zásobníku na odpad. Skutečný zdroj těchto malých kovových kousků může být takový, jak svědek tvrdí. V současné době nemůžeme nabídnout žádné jiné vysvětlení. Výzkum pokračuje.*

**Ptaah** Velmi zajímavé, v této podobě tu věc skutečně neznám, čímž myslím v německém jazyce. To, co jsem četl, bylo v angličtině, ale v němčině to celé dokážu lépe chápat.

**Billy** Já také, neboť angličtinu jsem odjakživa považoval za katastrofální jazyk, kterým jsem nikdy rád nehovořil, a navíc jsem už před dlouhou dobou mnoho anglických slov zapomněl. Jsem schopen mluvit touto řečí akorát tak v případech nouze. Wendelle mi ještě říkal – což potvrdili i Lee a Tom –, že dr. Vogel prohlásil, že prvotní předpoklady budou vytvořeny nejdříve za 150 let a že pak vědci budou muset bádát určitě takových 50, ba až 100 dalších let, než dokážou vyrobit takový kov a než situace dospěje tak daleko, že bude tento kov rovnocenný tomu vašemu.

**Ptaah** Tak to může dost dobře být, neboť když se zamyslím nad úrovní dnešního výzkumu kovů na Zemi, tak dr. Vogel měl pravdu, neboť současné metalurgické poznatky na Zemi jsou ještě tak primitivní, že je opravdu více než jen směšné snít v souvislosti s tou kosmickou stanicí na zemské orbitě o možných cestách do Vesmíru a sledovat v rámci dotyčných experimentů tento cíl. Když se na této stanici dociluje úspěchů v podobě výzkumných výsledků, jež jsou prospěšné pro zdraví pozemšťanů a pro všeobecný pokrok, tak proti tomu nelze nic namítat, ale to snílkovství ohledně cest do Kosmu nemohu posoudit jako dobré a správné, neboť takové cesty jsou natolik iluzorní, že se tím mohu skutečně bavit. V budoucnu bude možné, že pozemšťané budou v prostoru SOL např. zkoumat Mars, jiné planety a jejich měsíce a že na nich budou moci těžít suroviny, což ale nepředstavuje možnost, že by mohli provádět cesty do Kosmu, neboť skutečný Vesmír začíná teprve velmi daleko od prostoru soustavy SOL.

Co se však cizích jazyků týče: Ty jsi mluvil i starořečtinou a novořečtinou, trochu i arabsky, francouzsky a italsky, ale dále i turecky a hindsky, jak vím. Na počátku našich kontaktů jsme spolu přece hovořili řecky – ty už tyto jazyky neovládáš? Jak je to vlastně s ...

**Billy** ... to jsem všechno zapomněl. Naučil jsem se tak mluvit velmi rychle, za 3 až 4 týdny, a právě tak rychle jsem to pak zapomněl. Musím jistě podotknout, že jsem žádný jazyk neuměl perfektně, ale vždy moje znalost stačila k tomu, abych se jasně vyjádřil a abych pochopil, co mi bylo říkáno. Naposledy, kdy jsem např. ještě mluvil řečí perdani (*patrně mimozemský jazyk; pozn. překl.*), tak to ještě fungovalo, když jsme se s Guidem snažili a pokoušeli na stanovišti u garáží vytvořit s pomocí vysílačky možnost komunikace, díky níž by členové ZS mohli navázat kontakt s vaším grémiem. Tehdy se také hovořilo o tom – a v tomto ohledu již existovaly plány –, že by se zřídila odcloněná místnost, v níž by mohl být, samozřejmě rovněž odcloněn, viditelně přítomen někdo od vás, kdo by mohl vést rozhovory se členy ZS. To vše se ale nakonec nezdařilo, jelikož tehdy byla spáchána zrada a ... a to byl pak konec celé věci, a to v neposlední řadě proto, že ..., což mě bezmála stálo život.

**Ptaah** To je mi známo, neboť moje dcera, Semjase, mi vše osobně vyprávěla. Byla to i ona, kdo tebe, Jacobuse a Elsi ve tvém stavu ...

**Billy** ... o tom mluvit nemusíme. Byl to jednoduše konec celé věci, která byla plánována a bývala se mohla uskutečnit. Tím odpadlo i to vše ve věci části těch cizinců, tedy právě těch z ..., tedy že měl být učiněn pokus s nimi navázat kontakt, to jest s těmi, kteří od nepaměti křížují v pozemském vzdušném prostoru, kteří však nikdy nedokázali zjistit vaši přítomnost, a to ani do dnešního dne, třebaže vaši předci přiletěli na Zemi asi před 25 milióny let; a i vy sem dnes přicházíte a můžete zde vyřizovat svoji práci, aniž by vás oni dokázali rozpoznat. To je skutečně velmi pozoruhodné, že jste se vy, Plejaren, dokázali pohybovat před těmito cizinci, aniž by vás registrovali, a že jste se jich dokázali takto stranit, tedy právě

25 miliónů let, čímž myslím ty cizince, kteří ..., a kteří podle vašich výkladů pocházejí z ... Ty ostatní cizince, ty přece můžeme vypustit, neboť (...)

**Ptaah** Budeme i nadále zachovávat všechnu nezbytnou obezřetnost, a to jak ve vztahu k jednomu, tak ve vztahu k druhým, a také ve vztahu k pozemšťanům, neboť žel existuje i nadále ne...

**Billy** ... promiň, ale nemusíš to vyslovovat, neboť je přece jasné, co by se stalo: Ze strany jedněch i druhých by na vás byl pořádán hon. Po vaší technologii lačnější jak pozemšťáci – a do této kategorie patří i ta druhá skupina cizinců –, tak i ti cizinci z ..., kteří by mohli svoji velmi vyspělou techniku zejména optimalizovat tak, že by dokázali lokalizovat to, co zatím lokalizovat nejsou schopni, že by se vás zmocnili, zkonstruovali by techniku podle vašeho vzoru, a s její pomocí by pak mohli nenadále proniknout do vaší dimenze. Tak, jak se dnes věci mají, zůstávají ale jejich vzdušná žihadla (*pro pohyb pouze v planetární oblasti; pozn. překl. na základě dotazu FIGU Švýcarsko*) UFO, která však jistým Amíkům ... To se ale přirozeně popírá, zapírá a utahuje, stejně jako samozřejmě ty intriky armád, tajných služeb a vládních úřadů, intriky, jaké by byly z pohledu normálního občana tak nehorázné, kdyby o nich věděl, že by si vytrhal všechny vlasy na hlavě anebo spáchal sebevraždu.

**Ptaah** O čemž se ale nemá nic povídat.

**Billy** Samozřejmě že ne, neboť jako obvykle nahradím všechny ty pasáže trojtečkami.

**Ptaah** Ano, tak to být musí.

**Billy** Přirozeně. Jenže to nepochopili ti velikášští pozemšťáci, kteří nechali běžet ten projekt SETI, který neměl být nikdy spuštěn, a ani ti, kteří jej dnes schvalují, nechápou, že neměl být za žádných okolností nikdy navržen a realizován.

**Ptaah** Přemýšlet a spekulovat o této věci je teď už příliš pozdě, neboť důsledky tohoto nesmyslného projektu musely být zvažovány předtím.

**Billy** Tak tomu žel je, ano. A slovo »žel« je nutno zmínit i ohledně toho, co tajně plánuje švýcarská vláda, která se nespokojuje s tím, že zdemolovala švýcarskou neutralitu už jen tím, že se připojila k sankcím diktatury EU a že je začala uplatňovat proti Rusku; nyní chce totiž neutralitu ještě zcela a naprosto zmařit, a sice pod pláštíkem destruktivní »kooperativní neutrality«. Podle ní má být možné, aby švýcarští vojáci prováděli v tuzemsku i v zahraničí manévry s vražednou organizací NATO, aniž by Švýcarsko přímo vstoupilo do NATO. Co se však stane později – tedy že Švýcarsko dříve či později nevyhnutelně do této vražedné organizace vstoupí –, o tom se předem nepřemýšlí, jelikož se o tom bude přemýšlet až tehdy, když bude příliš pozdě a když bude pak lid křičet, zuřit a provolávat: »Kdybychom to jen věděli, tak ...« Potom ale bude už příliš pozdě a bude umírat mnoho Švýcarů, Švýcarek a švýcarských dětí v mnoha koutech země. Potom se stane to, co se říká již od nepaměti: »Bude pláč a cvakání zubů,« a to proto, že švýcarská neutralita byla zcela zprasena, což si vynutili neodpovědní vládní činitelé, kteří mají zaručovat bezpečnost země a národa. Ti, kteří jsou dnes u kormidla zemské vlády, nejsou podle mého názoru už počestní vládnoucí, ale falešná a nanicovatá lůza, která nemá právo sedět ve vládě a páchat pohromy, které se navíc ponесou do budoucnosti a budou přinášet zlé věci.

**Ptaah** Tyto věci jsme v poslední době také sledovali a informovali jsme o nich své národy, které se k tomu vyjadřují v tomto smyslu: Když se tyto záměry uskuteční, tak neutralita – která má v každém případě, za všech okolností a vždy zachovávat a chránit neoblomně a co možná neutrální způsoby – zcela ztratí svoji kvalitu a hodnotu. Pokud se tedy podnikají jakékoliv kroky, které jsou s neutralitou státu v příkrém rozporu, tak se to rovná zradě neutrality a rovněž i vlastizradě. Toto se tedy stalo v případě již velmi negativně narušené neutrality Švýcarska, které již nyní neodpovědně a kriminálně porušilo svoji státní neutralitu tím, že převzalo sankce EU a začalo je uplatňovat proti Rusku, čímž se učinilo štvanou zvěří z pohledu eventuálních útočníků. A toto se stalo vinou zcela neodpovědných vládních činitelů, kteří

jsou naprosto neschopní vykonávat svůj úřad, avšak přesto jsou vlivem právě tak neodpovědných osob vyzdvihováni do svých pozic, na nichž pak mohou nerušeně neschopně působit a uvrhovat stát a jeho populaci do neštěstí. Toto se nedá pochopit zvláště ve vztahu k vedení švýcarského státu, které se dopouští velmi negativních machinací, neboť celý náš planetární lid – my referujeme svým národům z celé naší Federace vždy o důležitých věcech, které se odehrávají na Zemi, a to nejen z hlediska politiky, ale i z hlediska přírodních událostí atd. – si vůdčích činitelů Švýcarska vždy velmi cenil od té doby, co jej informujeme o tomto svobodném státě. Nyní se však toto rozpoložení negativně změnilo, neboť se rozmohlo všeobecné nepochopení, z něhož také vyplývá otázka, proč lid takovéto státní úředníky, kteří jej vadně vedou, vůbec nechává působit a proč je ihned a bez pardonu nezbaví jejich úřadu?

**Billy** To žel podle našich dotyčných existujících a primitivních zákonů není možné, neboť ti, kteří se jednou dostanou ke kormidlu moci, jsou chráněni, a jejich práva jsou navíc ohýbána tak, že je nelze nijak postihnout. A tak si mohou dělat, co chtějí, páchat zlé a špatné věci a lhát o sto šest, ale budou pokaždé v právu. Pokud se jim však nezamlouvá nějaká osoba v jejich vlastních řadách, tak ji jednoduše znevažují, demonstrativně ignorují a tak dlouho vypuzují, než se sama vzdá svých snah nebo než bude jednoduše vyhozena či zproštěna své zvolené pozice. Tak se to například stalo v případě spolkového rady Blochera, který byl jednoduše odvolán, jelikož skutečně hájil svobodu Švýcarska a lidu, což se jistým politickým stranám a lidem nehodilo do krámu. Na stranu druhou jsou provinili spolkoví úředníci a ostatní vykonavatelé státních úřadů velebeni, jako se tak dělo v případě jednoho spolkového rady, jemuž byla přiřčena všechna »práva« na ochranu, třebaže on ..., čímž se dopustil bezprávného činu, a tak může být i nadále aktivní jako spolkový rada.

Nyní se však odehrává to, že část pomatených a zcela neodpovědných vládních činitelů v Bernu chce dočista zpravit neutralitu, a sice právě tím, že Švýcarsko chce s vražedným klubem NATO provádět společné manévry, v rámci falešného záměru »kooperativní neutrality«.

**Ptaah** Toto slovní spojení vymysleli pověření státní činitelé, kteří jsou neodpovědně a hloupě nemysliví a kteří se nestarají o to, že realizací tohoto plánu se dopouštějí vlastizrady a že stát a jeho obyvatelstvo vystaví budoucím a nevypočitatelným nebezpečím, která ...

**Billy** ... kteří však konec této písničky již nezažijí, protože celá situace již předtím půjde z kopce.

**Ptaah** Zhruba tak se to dá také vyjádřit.

**Billy** Ano, to jsem si právě také myslel.

**Ptaah** Pokud se absurdní plán tohoto druhu skutečně bude moci prosadit, potom to tak skutečně bude.

**Billy** Tímto falešným termínem má být lid ošálen a podveden nanicovatými a podvodnými živly, které chtějí Švýcarsko také začlenit do diktatury EU, čímž chtějí svobodu celého švýcarského lidu uvrhnout do poroby této diktatury. Jsou to žalostné osoby, myšlenkově pitomé a mrzácky zpustlé vládní postavy, které nejsou vůbec schopny vnímat odpovědnost za zemi a národ, kvůli čemuž nabíhá Švýcarsko a celý lid na ostrý nůž zhouby a zániku. Už jen to, že se chce Švýcarsko podle úmyslů těch zemězrádců stát partnerem vražedné a zločinné organizace NATO ve věci těch společných manévrů, není z neutrálního pohledu jen zločinná vlastizrada, ale je to i naprosto nemožné, jelikož opravdová neutralita takovéto požadavky, natož konání, nikdy nepřipouští. A to ani tehdy, když se neodpovědní vládní činitelé vlastizravně ohánějí slovy jako »kooperativní neutralita« a když je liše a zcela vědomě podvodně ospravedlňují. Tato vražedná klika NATO nejen napomáhá bludným představám Ameriky o dosažení hegemonické nadvlády, ale je také posedlá válečnými bludy, a tím i lačností vraždit a zuřivě bořit, přičemž znásilňuje bezpočet lidí, stejně jako vojáci ukrajinské armády znásilňují dívky, chlapce a ženy své vlastní země, které pak ubodávají a zastřelí, jak to běžně činí i jakákoliv jiná armáda, což se ovšem záměrně zcela zamlčuje – avšak tím ještě není řečeno vše. Ve skutečnosti vše pokračuje ještě dále, neboť tato vražedná klika NATO je schopna všechny státy na Zemi zaplést do konfliktu, z něž nebude již žádného

východiska, jež by vedlo k míru. Tak to nevidím jen já sám, ale také mnoho dalších lidí, kteří dokonce rozeznávají nebezpečnost vražedné organizace NATO a píšou o tom do novin atd., jak dokazuje následující článek ze včerejška:

## NATO: Nejnebezpečnější vojenská aliance na planetě

*uncut-news.ch; 25. července, 2022*

*Chris Hedges je žurnalista, který byl vyznamenán Pulitzerovou cenou a který pracoval patnáct let jako zahraniční zpravodaj pro New York Times, kde vedl kancelář pro Blízký východ a Balkán. Předtím pracoval v zahraničí pro »The Dallas Morning News«, »The Christian Science Monitor« a »NPR« (National Public Radio). Působí jako hostitel v pořadu On Contact na kanálu RT America, v pořadu, který byl nominován na cenu Emmy.*



V žádné jiné době, včetně doby kubánské krize, jsme nestáli blíže před propastí jaderné války. Severoatlantická aliance (NATO) a zbrojní průmysl, který na ní závisí a vydělává miliardové zisky, se staly nejagresivnější a nejnebezpečnější vojenskou aliancí na planetě. Tato aliance byla vytvořena v roce 1949, aby zmařila sovětskou expanzi do východní a střední Evropy, a vyvinula se v globální válečnou mašinerii v Evropě, na Středním východě, v Latinské Americe, Africe a Asii.

NATO rozšířilo svou přítomnost a porušilo sliby, které dalo Moskvě, jakmile skončila studená válka, jelikož začlenilo do své aliance 14 zemí z východní a střední Evropy. Brzy se k němu přidá Finsko a Švédsko.

NATO bombardovalo Bosnu, Srbsko a Kosovo. Zahájilo války v Afghánistánu, Iráku, Sýrii a Libyi, které si vyžádaly téměř milion mrtvých a asi 38 milionů lidí bylo vyhnáno ze svých domovů.

NATO buduje vojenskou strukturu v Africe a Asii. Pozvalo Austrálii, Japonsko, Nový Zéland a Jižní Koreu, takzvanou »asijsko-pacifickou čtyřku«, na svůj nedávný summit v Madridu na konci června. Rozšířilo svou působnost na jižní polokouli, podepsalo v prosinci 2021 dohodu o vojenském výcviku s Kolumbií. Podporovalo Turecko s druhou největší armádou NATO, která nelegálně napadla a obsadila části Sýrie a také Irák.

Tureckem podporované milice se zabývají etnickými čistkami syrských Kurdů a dalších obyvatel severní a východní Sýrie. Turecká armáda byla obviněna z válečných zločinů v severním Iráku – včetně mnohonásobných náletů proti uprchlickému táboru a použití chemických zbraní. Výměnou za svolení prezidenta Recepta Tayyipa Erdoğan, aby se Finsko a Švédsko připojily k alianci, se obě severské země dohodly na rozšíření svých domácích zákonů o teroru, které usnadní postup proti kurdevským a dalším aktivistům, zruší omezení prodeje zbraní Turecku a znemožní podporu Kurdy vedeného hnutí za demokratickou autonomii v Sýrii.

Je to docela rekord na vojenskou alianci, která se rozpadem Sovětského svazu stala zastaralou a měla být vlastně zrušena. NATO a militaristé neměli v úmyslu přijmout »mírovou dividendu« a podporovat svět

založený na diplomacii, respektování sfér vlivu a vzájemné spolupráci. Bylo rozhodnuto zůstat v činnosti. Jejich byznysem je válka. To znamenalo, že aliance rozšířila svou válečnou mašinérii daleko za hranice Evropy a zapojila se do trvalého antagonismu vůči Číně a Rusku.

NATO vidí budoucnost tak, jak samo podrobně popisuje ve svém dokumentu »NATO 2030: Sjednocení pro novou éru«, tedy jako bitvu o hegemonii s konkurenčními státy, zejména Čínou, a vyzývá k přípravě dlouhodobého globálního konfliktu.

»Čína má stále globálnější strategickou agendu podporovanou její ekonomickou a vojenskou silou,« varovala iniciativa NATO 2030. »Prokázala svou ochotu použít sílu proti svým sousedům, stejně jako ekonomický nátlak a zastrašující diplomacii daleko za hranicemi indicko-pacifického regionu. V nadcházejícím desetiletí Čína pravděpodobně také zpochybní schopnost NATO budovat kolektivní odolnost, chránit kritickou infrastrukturu, řešit nové a vznikající technologie, jako je 5G, a chránit citlivá odvětví ekonomiky včetně dodavatelských řetězců. Z dlouhodobého hlediska bude Čína stále více promítat vojenskou sílu globálně, potenciálně i v euroatlantické oblasti.«

### **Odklon od strategie studené války**

Aliance zavrhlá strategii studené války, která zajistila, že Washington byl blíže Moskvě a Peking, než byly Moskva a Peking navzájem. Antagonismus USA a NATO udělal z Ruska a Číny blízké spojence. Rusko, bohaté na přírodní zdroje, včetně energie, nerostů a obilí, a Čína, výrobní a technologický gigant, jsou silnou kombinací. NATO již mezi těmito dvěma nerozlišuje a ve svém nejnovějším prohlášení zvěstuje, že »prohlubující se strategické partnerství« mezi Ruskem a Čínou vyústilo ve »vzájemně se posilující pokusy podkopat mezinárodní řád založený na pravidlech, což je v rozporu s našimi hodnotami a zájmy.«

6. července uspořádali Christopher Wray, ředitel FBI, a Ken McCallum, generální ředitel britské MI5, společnou tiskovou konferenci v Londýně, aby oznámili, že Čína je »největší dlouhodobou hrozbou pro naši ekonomickou a národní bezpečnost«. Obvinili Čínu, stejně jako Rusko, ze zasahování do voleb v USA a Spojeném království. Wray varoval obchodní lídry, na které se obrátili, že čínská vláda je »odhodlána ukrást vaši technologii, ať už je jakákoliv, která rozvíjí vaše odvětví, a použít ji k podkopání vašeho podnikání a ovládnutí vašeho trhu«.

### **Tato pobuřující rétorika předznamenává zlověstnou budoucnost.**

Nelze mluvit o válce, aniž bychom mluvili o trzích. Politické a sociální otřesy v USA spolu s jejich klesající ekonomickou silou vedly k tomu, že přijaly organizaci NATO a její válečnou mašinérii jako lék na vlastní úpadek.

Washington a jeho evropští spojenci se děsí čínské iniciativy Belt and Road Initiative (BRI) za bilion dolarů, která má propojit ekonomický blok zhruba 70 zemí mimo kontrolu USA. Iniciativa zahrnuje výstavbu železničních tratí, silnic a plynovodů, které mají být integrovány s Ruskem. Očekává se, že Peking bude do roku 2027 investovat do BRI až 1,3 bilionu dolarů. Čína, která je na dobré cestě stát se během jednoho desetiletí největší světovou ekonomikou, zorganizovala Regionální komplexní hospodářské partnerství, největší světový obchodní pakt 15 zemí východní Asie a Tichomoří zastupujících 30 procent světového obchodu. Již nyní odpovídá Čína za 28,7 procenta globálního ekonomického výkonu, což je téměř dvojnásobek oproti USA s 16,8 procenta.

Tempo růstu Číny v loňském roce bylo působivých 8,1 procenta, i když letos zpomalilo na zhruba 5 procent. Oproti tomu tempo růstu USA v roce 2021 bylo 5,7 procenta – nejvyšší od roku 1984 – ale letos podle předpovědi klesne pod 1 procento newyorského Federálního rezervního systému.

Pokud se Čína, Rusko, Írán, Indie a další státy osvobodí od tyranie amerického dolaru jako světové rezervní měny a mezinárodní Společnosti pro celosvětovou mezibankovní finanční korespondenci (SWIFT), což je řídicí komunikační síť, kterou finanční instituce používají k odesílání a přijímání informací, jako např. o instrukcích k převodu peněz, vyvolá to dramatický pokles hodnoty dolaru a finanční kolaps v USA.



Obrovské vojenské výdaje, které vyhnaly americký dluh na 30 bilionů dolarů, což je o 6 bilionů dolarů více než celý HDP USA, začnou být neudržitelné. Obsluha tohoto dluhu stojí 300 miliard dolarů ročně. V roce 2021 jsme na armádu utratili více – totiž 801 miliard dolarů, což představovalo 38 procent celkových světových výdajů na armádu –, než dalších devět zemí, včetně Číny a Ruska dohromady.

Ztráta dolaru jako světové rezervní měny donutí USA snížit výdaje, uzavřít mnoho ze svých 800 vojenských základen v zámoří a vyrovnat se s nevyhnutelnými sociálními a politickými otřesy vyvolanými ekonomickým kolapsem. Je trpkou ironií, že NATO tuto možnost urychlilo.

Rusko je v očích stratégů NATO a USA předkrmem. NATO doufá, že Rusko na Ukrajině uvízne a bude oslabeno. Je plánováno, že sankce a diplomatická izolace odstaví Vladimira Putina od moci. V Moskvě bude instalován klientský režim, který bude provádět americké pokyny.

NATO poskytlo Ukrajině vojenskou pomoc ve výši více než 8 miliard dolarů, zatímco USA vyčlenily téměř 54 miliard dolarů na vojenskou a humanitární pomoc této zemi.

Čína je však hlavním chodem. Jelikož USA a NATO nejsou schopny ekonomicky konkurovat, obrátily se k tupému nástroji války, aby ochromily svého globálního konkurenta.

### **Provokace Číny je opakování štvavé kampaně NATO proti Rusku**

Rozšiřování NATO a převrat v Kyjevě v roce 2014, který byl podporovaný USA, vedly Rusko k okupaci Krymu na východní Ukrajině, kde žije velký počet etnických Rusů, a poté (v únoru) k invazi na celou Ukrajinu, aby zmařilo snahy této země o vstup do NATO.

Stejný tanec smrti se hraje s Čínou ohledně Tchaj-wanu, který Čína považuje za součást čínského území, a totéž platí pro rozšiřování NATO v Asii a Tichomoří. Čína narušuje s válečnými letouny tchajwanské zóny protivzdušné obrany a USA posílají námořní lodě přes Tchajwanský průliv, který spojuje Jihočínské a Východočínské moře. Ministr zahraničí Antony Blinken v květnu označil Čínu za nejvážnější dlouhodobou výzvu pro mezinárodní řád, přičemž vypíchl její nároky na Tchaj-wan a snahu ovládnout Jihočínské moře. Tchajwanská prezidentka v reklamním triku podobnému Zelenskému nedávno pózovala s protitankovým raketometem na vládní fotografii.

*Tchajwanská prezidentka Cchaj Jing-wen drží dnes ráno v ruce lokálně vyrobený raketomet (Zdroj: <https://twitter.com/RikGlauert/status/1532187658310414336>)*

Konflikt na Ukrajině byl bonanzou (šťastnou událostí) pro zbrojní průmysl, který vzhledem k ponižujícímu stažení z Afghánistánu potřeboval nový konflikt. Ceny akcií Lockheed Martin vzrostly o 12 procent. Northrop Grumman navýšil o 20 procent. Válku využívá NATO ke zvýšení své vojenské přítomnosti ve východní a střední Evropě. USA budují stálou vojenskou základnu v Polsku. 40 000 vojáků sil rychlé reakce NATO se rozšiřuje na 300 000 vojáků. Do regionu proudí miliardy dolarů ve zbraních.

Konflikt s Ruskem se však již obrací. Rubl vylétl na sedmileté maximum vůči dolaru. Evropa se řítí do recese kvůli rostoucím cenám ropy a zemního plynu a obávám, že by Rusko mohlo úplně ukončit dodávky. Ztráta ruské pšenice, hnojiv, plynu a ropy v důsledku západních sankcí vytváří zmatek na světových trzích a humanitární krizi v Africe a na Blízkém východě. Rostoucí ceny potravin a energií spolu s nedostatkem a ochromující inflací s sebou přinášejí nejen strádání a hlad, ale také sociální otřesy a politickou nestabilitu. Klimatická nouze, skutečná existenční hrozba, je ignorována, abychom ukonejšily bohy války.

### **Ohrožení nukleární válkou**

Tvůrci války jsou v otázce hrozby jaderné války děsivě přezíraví. Putin varoval země NATO, že budou »celit důsledkům větším, než jakým čelily kdy v historii«, pokud by zasáhly přímo na Ukrajině a nařídily, aby byly ruské jaderné síly uvedeny do stavu zvýšené pohotovosti. Blízkost amerických jaderných zbraní umístěných v Belgii, Německu, Itálii, Nizozemsku a Turecku vůči Rusku znamená, že jakýkoli jaderný konflikt by zničil velkou část Evropy. Rusko a Spojené státy kontrolují asi 90 procent světových

jaderných hlavic, přičemž každá z těchto zemí má ve svých vojenských zásobách kolem 4000 hlavic, uvádí Federace amerických vědců.

Prezident Joe Biden varoval, že použití jaderných zbraní na Ukrajině by bylo »zcela nepřijatelné« a »neslo by s sebou vážné následky«, aniž by upřesnil, jaké by tyto důsledky byly. To je to, co američtí stratégové označují jako »úmyslnou nejednoznačnost«.

Americká armáda po svém fiasku na Blízkém východě přesunula své zaměření z boje proti terorismu a asymetrického válčení na konfrontaci s Čínou a Ruskem. Národní bezpečnostní tým prezidenta Baracka Obamy v roce 2016 provedl válečnou hru, ve které Rusko napadlo zemi NATO v Pobaltí a použilo taktickou jadernou zbraň s nízkou výbušností proti silám NATO. Obamovi představitelé byli rozděleni v tom, jak reagovat.

»Takzvaný hlavní výbor Rady národní bezpečnosti – včetně úředníků kabinetu a členů sboru náčelníků štábů – rozhodl, že Spojené státy by neměly jinou možnost, než spáchat odvetu jadernými zbraněmi,« píše Eric Schlosser v *The Atlantic*.

»Jakýkoli jiný typ reakce, argumentoval výbor, by ukázal nedostatek odhodlání, poškodil by americkou důvěryhodnost a oslabil by alianci NATO.« Ukázalo se však, že výběr vhodného jaderného cíle je obtížný. Zasáhnout ruské invazní síly by znamenalo zabít nevinné civilisty v zemi NATO. Údery na cíle uvnitř Ruska by mohly eskalovat konflikt až do totální jaderné války. Nakonec Výbor ředitelů NSC doporučil jaderný útok na Bělorusko – národ, který nehrál žádnou roli v invazi do spojenecké země NATO, ale měl tu smůlu, že byl ruským spojencem.

Podle »*New York Times*« vytvořila současná vláda Tiger Team složený z úředníků národní bezpečnosti, kteří mají vést válečné hry o tom, co dělat, pokud Rusko použije jadernou zbraň. Hrozba jaderné války je bagatelizována diskusí o »taktických jaderných zbraních«, jako by méně silné jaderné výbuchy byly nějak přijatelnější a nevedly k použití větších bomb.

V žádném okamžiku, včetně kubánské raketové krize, jsme se nepřiblížili tak blízko k propasti jaderné války.

»Simulace navržená odborníky z Princetonské univerzity začíná tím, že Moskva vypálí jaderný varovný výstřel; NATO reaguje malým úderem a následující válka si vyžádá více než 90 milionů obětí v prvních hodinách,« referují noviny *The New York Times*.

Čím déle bude válka na Ukrajině pokračovat – a zdá se, že USA a NATO jsou odhodlány sypat do tohoto konfliktu po dobu měsíců, ne-li roků, zbraně za miliardy dolarů –, tím více se nemyslitelné bude stávat myslitelným. Flirtovat s Armageddonem za účelem zisku pro zbrojní průmysl a realizovat marné snahy získat zpět globální hegemonii USA je v nejlepším případě extrémně lehkomyšlné a v horším případě genocidní.

Zdroj: *CHRIS HEDGES: NATO — MOST DANGEROUS MILITARY ALLIANCE ON PLANET*

ÜBERSETZUNG: LZ; <https://uncutnews.ch/die-nato-das-gefaehrlichste-militaerbuendnis-der-welt/>; překlad lehce upraven podle přeloženého článku nalezeného pod stejnojmenným českým nadpisem v několika zdrojích

**Ptaah** V tomto článku se skutečně popisuje to, co hrozí. Očividně ještě existují pozemšťané, kteří sami myslí a pronikavě přemýšlejí o zlé světové situaci a okolnostech, které k ní vedly. Je skutečně podivuhodné, jak prozíravé jsou v tomto článku popisované úvahy.

**Billy** To jsem si také myslel, a proto jsem dospěl k závěru, že ti ten článek předložím, abys viděl, že kromě těch ubohých pomatenců z vlád, kteří normálně myslící lidi ve svých řadách demonstrativně ignorují a hrubě znevažují, existují ještě i samostatně myslící lidé, kteří se nad vším zamýšlejí tak, jak je to nutné. Kromě těch, kteří sami nemyslí, ale nechávají ze sebe myslet ostatní, existují tedy ještě jiní lidé

ve vládě a v národě, kteří sami myslí a činí tak poněkud šířeji, než je to běžné, přičemž jednoduše nedají na propagandistické a zaujaté řeči. Ti, kteří skutečně sami myslí, tedy nedají jednoduše na stranné řeči zaujatců, kteří hrubě nevraží na Rusko, a tím i na Putina, zatímco vynášejí do nebes Zelenského a Ameriku. Tito samostatně myslící lidé zůstávají neutrální a vidí chyby, nespravedlnosti, falešnosti, zločiny, bořivé a nelidské skutky na obou válčících stranách. Odsuzují tedy nestranně a neutrálně bezpráví, které páchají obě strany, takže se nekloní ani na jednu, ani na druhou stranu. Pouze to je správné a zabraňuje to také tomu, aby byly jedné zvýhodněné straně dodávány zbraně, kvůli čemuž se jinak celá situace ještě zhoršuje a stále zhoršuje. Kromě toho je tím páchán nevidaný zločin, neboť každý pozemšťan, který dodává zbraně nebo tento postup schvaluje, se proviňuje tím, že umírají lidé, kteří jsou těmito zbraněmi usmrceni, resp. zavražděni. A ohledně tohoto provinění nehraje vůbec žádnou roli, kdo jsou dodavatelé těchto zbraní a schvalovatelé těchto dodávek, tedy zda jsou to státní činitelé, nebo lidé z národa. Ti všichni se totiž proviňují smrtí a vražděním lidí, nehledě na to, zda se jedná o válčící vojáky, nebo o civilisty, neboť zabití lidí zůstává vždy a v každém případě vraždou, a tou se proviňuje každá osoba, která dodává zbraně, nebo tyto dodávky i jen schvaluje.

**Ptaah** To je správně, nad tím by se měl zamyslet každý pozemšťan, a tedy bránit tomu, aby byly zbraně dodávány. Zejména by to bylo nejnaléhavěji nutné ohledně Ukrajiny a fanatického, chorobného válečného štváče Zelenského, který pracuje ve službách amerického státního vedení a jeho temných řiditelů.

**Billy** To je zřejmě jasné, ale mluvit o tom dále patrně nemá smysl, neboť dnes je to s pozemšťánky ještě mnohem horší než dříve, jelikož od té doby, co většina lidí začala podléhat všeobecnému otupení, vyznívá každé kázání o logice, rozumu a zdravém úsudku do prázdna, takže se vytrácí jako prázdny dým. Věnujme se tedy něčemu jinému, co sice taky bude ignorováno, co ale začíná být stále choulostivějším a co pozemské lidstvo dovede k zániku, pokud nebudou konečně přijata a prováděna nezbytná protipatření. V tomto ohledu hovořím o přelidnění, jehož vinou je již celý svět otrávený a neexistuje už ani jeden jediný přírodní prostor, který by nebyl narušen jedy nebo smetím atd. Tím je zasažena dokonce i Arktida a Antarktida, stejně jako všechna moře, všechna jezera, veletoky, řeky a všechna vodstva vůbec, jakož i všechna pohoří až do nejvyšších výšek, atmosféra, celá příroda, její zvířectvo a rostlinstvo a vůbec všechny ekosystémy.

Až lidé vydrancují zemské nerostné zdroje, vyhubí největší část vyšších a nižších zvířat a všech životních forem a až bezmála úplně zlikvidují rostlinnou říši, otráví všechna vodstva včetně jejich živočichů, zničí v těchto vodách podmínky pro život a až nechají masivně narůst světovou populaci, tak nemysliví lidé příliš pozdě rozeznají, že jejich vinou a vinou jejich intrik bylo zničeno a zrušeno vše, co bylo hodno života. A to právě vinou ničivých a hubivých intrik spojených s přelidněním.

Obloha nad Zemí existuje již od nepamětných dob, již po miliardy let, a zůstávala prakticky vždy tatáž, avšak Země, tato překrásná planeta, se nevýhodně měnila. To ovšem nečinila sama a z vlastní vůle, ale vlivem zlého, zločinného, neodpovědného a negativního působení člověka, působení, které vyplynulo ze všech jeho intrik, které vyprovokoval a prováděl vlivem svého přelidnění – a činí tak i nadále. Člověk sužoval nejen samotnou planetu, ale i všechny ekosystémy, veškeré říše životních forem, tedy zvířectva a rostlinstva, a také atmosféru, klima a všechna vodstva, a to do té míry, že vyvolal takové planetární proměny a takové hubení životních forem, jaké by příroda sama nikdy vyvolat nemohla.

Kvůli vypouštění jedovatin, ohni, betonu, železu, asfaltu a oceli atd., jakož i kvůli zastavování půdy a všemožných chráněných oblastí, a kvůli kácení lesů, jinému klučení lesních porostů a zlomyslně zakládáním lesním požárům a uměle vyvolané změně klimatu, se vše vymklo z rámce, který by příroda a celá její ekologie ještě dokázala unést. Vlivem nebezpečného, životoborného znečišťování všeho druhu, tedy životního prostředí a všech vodstev atd. byly vytvořeny protipřírodní podmínky, jaké člověk

již není schopen uvést pod kontrolu. Kvůli tomu kráčí pozemské lidstvo v ústrety něčemu, co nikdy a za žádných okolností již nebude schopno ovládat.

**Ptaah** To je žel fakt, který se již nedá změnit. Nyní však můj čas žel vypršel, a proto budu muset brzy odejít. Ale ještě s tebou musím probrat nějaké věci, které se pak nemusejí bezpodmínečně objevit v rozhovorové zprávě. Ještě musím také povědět něco, co vyřizuje Quetzal, a sice ohledně skleníku: Měl by ses postarat o to, aby byl uveden do původního stavu, aby vše rostlo a prospívalo tak jako předtím, tedy dříve než bylo vše neodborně změněno, což se od té doby škodlivě projevuje na růstu.

**Billy** Tuto změnu jsem já neprovedl.

**Ptaah** Quetzal trvá na tom, aby byl obnoven původní stav, aby vše opět rostlo a prospívalo.

**Billy** Však to se udělá, neboť se v tomto ohledu vynasnažím.

**Ptaah** Dobrá, tuto informaci jsem chtěl vyřídit. Quetzal se velmi snaží o to, aby vše správně fungovalo, proto je tak často ve Středisku.

**Billy** Pak se tě ale přece jen chci ještě zeptat na to, proč vlastně mladiství, zvláště v Evropě, začínají být tak agresivní? Víš o tom něco?

**Ptaah** To vyplývá ze změny klimatu, která lidi různým způsobem mění, a sice nejen v jejich myšlení – které nemá ani polovičatou kvalitu a které podléhá otupení a agresivitě –, nýbrž i po organické stránce. Vinou těchto faktorů se z mladistvých, kteří jsou k nim náchylní, ale postupně i z dospělých, stávají stále brutálnější a neodpovědní rváči a nakonec i zločinci jiného druhu. Avšak nyní musím říci ještě následující věc, kterou pak máš vyvolat separátně (...)

**Billy** A jak se to má s tím čarodějstvím, o němž jsem ti měl vyprávět?

**Ptaah** To musíme žel odložit. Nyní musím skutečně jít. Na shledanou, Eduarde.

**Billy** Ahoj, Ptaah.

**COPYRIGHT a AUTORSKÉ PRÁVO 2022 (německy), 2022 (česky)** »Billy« Eduard A. Meier, »Univerzální svobodné zájmové společenství«, Semjase Silver Star Center, 8495 Schmidrüti, Švýcarsko. Žádná část tohoto díla, žádné fotografie ani jiné obrazové podklady, žádné diapozitivy, filmy, videa ani jiné spisy nebo ostatní materiály atd. nesmějí být bez písemného svolení vlastníka copyrightu v žádné podobě (fotokopie, mikrofilm nebo jiný postup), ani za účelem utváření výuky atd., reprodukovány nebo zpracovávány, rozmnožovány či šířeny pomoci elektronických systémů.

Originál vydán na [www.FIGU.org](http://www.FIGU.org) prostřednictvím:

»Univerzálního svobodného zájmového společenství«, Semjase Silver Star Center, Hinterschmidrüti 1225, 8495 Schmidrüti, Švýcarsko. Překlad do češtiny FIGU Studiengruppe ČR: <http://cz.figu.org>